

Germany-Berlin: Internet services

OJ S 154/2021 11/08/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gewobag Wohnungsbau-Aktiengesellschaft mbH

Postal address: Alt-Moabit 101 A

Town: Berlin

NUTS code: DE3 Berlin

Postal code: 10559

Country: Germany

E-mail: Einkauf@gewobag.de

Internet address(es):

Main address: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

Address of the buyer profile: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/145550>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: §99 GWB

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Signalbelieferung mit Triple-Play-Diensten TV, Internet, Telefonie im Bestand der Gewobag

Reference number: 138-21

II.1.2. Main CPV code

72400000 Internet services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der Auftraggeber wird für den Großteil seines Wohnungsbestandes mit insgesamt ca. 63.000 Mieteinheiten, verteilt in Berlin, die Signalbelieferung mit Triple-Play-Diensten (TV, Internet, Telefonie) auf 10 Jahre neu vergeben. Die Hausverteilnetze dieses Bestandes befinden sich bereits heute in einem technischen Zustand, der die bidirektionale Übertragung von Triple-Play-Diensten weitgehend ermöglicht. Das Kabelnetz der Netzebene 4 (NE 4) des Bestandes befindet sich bei Vertragsbeginn überwiegend im direkten Eigentum der Gewobag. Die zu erbringenden Leistungen betreffen die Errichtung von FTTB-Campusnetzen sowie die teilweise Modernisierung der koaxialen Breitbandkabelnetze der NE 4, partiell FTTH, die TV-Signallieferung an die Endkunden einschließlich der Versorgung mit Zusatzdiensten unter Netznutzung, Service und Wartung der Netzebene 4a sowie der Netzebene 4b sowie der Pacht dieser Netze.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

32551100 Telephone connections, 32551400 Telephone network, 64215000 IP telephone services, 72400000 Internet services, 92224000 Digital television, 92230000 Radio and television cable services, 92232000 Cable TV

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftraggeber wird für den Großteil seines Wohnungsbestandes mit insgesamt ca. 63.000 Mieteinheiten, verteilt in Berlin, die Signalbelieferung mit Triple-Play-Diensten (TV, Internet, Telefonie) auf 10 Jahre neu vergeben, wobei die Vergabe in drei voneinander getrennten Losen erfolgt. Die Hausverteilnetze dieses Bestandes befinden sich bereits heute in einem technischen Zustand, der die bidirektionale Übertragung von Triple-Play-Diensten weitgehend ermöglicht. Die Hausverteilnetze des Bestandes (Netzebene 4b) befinden sich bei Vertragsbeginn überwiegend im direkten Eigentum der Gewobag. Die zu erbringenden Leistungen betreffen die Errichtung von FTTB-Campusnetzen (Netzebene 4a) sowie die teilweise Modernisierung der koaxialen Breitbandkabelnetze der Netzebene 4a, partiell FTTH, die TV-Signallieferung an die Endkunden einschließlich der Versorgung mit Zusatzdiensten (Pay-TV, Internet, Telefonie) unter Netznutzung, Service und Wartung der Netzebene 4a sowie der Netzebene 4b sowie der Pacht dieser Netze.

Nach Signalaufschaltung wird eine Neustrukturierung und technische Aufrüstung der Hausverteilnetze (NE 4b) nach näherer Maßgabe der Vergabeunterlagen durchgeführt. Die FTTB-Campusnetze (Netzebene 4a) zu den Immobilienobjekten sind durch den Bieter zu Eigentum der Gewobag zu errichten und entsprechend den Vorgaben der Gewobag als

Netzeigentümer vom Bieter, ausgehend von zentralen Konzentrationspunkten (HUBs) bis zu den Glasfaserabschlusspunkten in den Gebäuden, zwingend als Glasfasernetz in PtP-Struktur zu konfigurieren. Die HUBs befinden sich in Gewobag-Objekten. Über Glasfaser-Netzverteilpunkte (NVt) wird nachfolgend auf die Objekte der Gewobag verteilt. Einzelne außerhalb der FTTB-Campusnetze liegende Bestände müssen durch den zukünftigen Netzbetreiber über eigene Strukturen versorgt werden. Auf den Zuführungs- und Hausverteilnetzen sind die steigenden Anforderungen an Bandbreiten beim Endkunden über die gesamte Vertragslaufzeit nachweislich durch den Bieter zu gewährleisten. Der Auftragnehmer soll verpflichtet werden, dritten Telekommunikationsdiensteanbietern den Zugang zu den ihm zur Nutzung zur Verfügung gestellten Netzen der NE 4a und NE 4b im Rahmen eines Open-Access-Konzepts zu gewähren. Das Open-Access-Konzept wird im Rahmen des Verhandlungsverfahrens auf Basis der Ergebnisse der Bietergespräche final entwickelt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 120

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 10 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es gibt keine Kriterien

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Aufgrund von Kritischer Infrastruktur, stellt die Gewobag im Teilnahmewettbewerb keine Dokumente zur Verfügung. Mit der Angebotsaufforderung wird den im Teilnahmewettbewerb als geeigneten Bietern alle erforderlichen Dokumente zur Verfügung gestellt.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

64215000 IP telephone services, 72400000 Internet services, 92224000 Digital television, 92230000 Radio and television cable services, 92232000 Cable TV

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftraggeber wird für den Großteil seines Wohnungsbestandes mit insgesamt ca. 63.000 Mieteinheiten, verteilt in Berlin, die Signalbelieferung mit Triple-Play-Diensten (TV, Internet, Telefonie) auf 10 Jahre neu vergeben, wobei die Vergabe in drei voneinander getrennten Losen erfolgt. Die Hausverteilnetze dieses Bestandes befinden sich bereits heute in einem technischen Zustand, der die bidirektionale Übertragung von Triple-Play-Diensten weitgehend ermöglicht. Die Hausverteilnetze des Bestandes (Netzebene 4b) befinden sich bei Vertragsbeginn überwiegend im direkten Eigentum der Gewobag. Die zu erbringenden Leistungen betreffen die Errichtung von FTTB-Campusnetzen (Netzebene 4a) sowie die teilweise Modernisierung der koaxialen Breitbandkabelnetze der Netzebene 4a, partiell FTTH, die TV-Signallieferung an die Endkunden einschließlich der Versorgung mit Zusatzdiensten (Pay-TV, Internet, Telefonie) unter Netznutzung, Service und Wartung der Netzebene 4a sowie der Netzebene 4b sowie der Pacht dieser Netze.

Nach Signalaufschaltung wird eine Neustrukturierung und technische Aufrüstung der Hausverteilnetze (NE 4b) nach näherer Maßgabe der Vergabeunterlagen durchgeführt. Die FTTB-Campusnetze (Netzebene 4a) zu den Immobilienobjekten sind durch den Bieter zu Eigentum der Gewobag zu errichten und entsprechend den Vorgaben der Gewobag als Netzeigentümer vom Bieter, ausgehend von zentralen Konzentrationspunkten (HUBs) bis zu den Glasfaserabschlusspunkten in den Gebäuden, zwingend als Glasfasernetz in PtP-Struktur zu konfigurieren. Die HUBs befinden sich in Gewobag-Objekten. Über Glasfaser-Netzverteilpunkte (NVt) wird nachfolgend auf die Objekte der Gewobag verteilt. Einzelne außerhalb der FTTB-Campusnetze liegende Bestände müssen durch den zukünftigen Netzbetreiber über eigene Strukturen versorgt werden. Auf den Zuführungs- und Hausverteilnetzen sind die steigenden Anforderungen an Bandbreiten beim Endkunden über die gesamte Vertragslaufzeit nachweislich durch den Bieter zu gewährleisten.

Der Auftragnehmer soll verpflichtet werden, dritten Telekommunikationsdiensteanbietern den Zugang zu den ihm zur Nutzung zur Verfügung gestellten Netzen der NE 4a und NE 4b im Rahmen eines Open-Access-Konzepts zu gewähren. Das Open-Access-Konzept wird im Rahmen des Verhandlungsverfahrens auf Basis der Ergebnisse der Bietergespräche final entwickelt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 10 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 120

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 10 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es gibt eine Kriterien

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Aufgrund von Kritischer Infrastruktur, stellt die Gewobag im Teilnahmewettbewerb keine Dokumente zur Verfügung. Mit der Angebotsaufforderung wird den im Teilnahmewettbewerb als geeigneten Bietern alle erforderlichen Dokumente zur Verfügung gestellt.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 3

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

32551400 Telephone network, 92224000 Digital television, 92230000 Radio and television cable services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftraggeber wird für den Großteil seines Wohnungsbestandes mit insgesamt ca. 63.000 Mieteinheiten, verteilt in Berlin, die Signalbelieferung mit Triple-Play-Diensten (TV, Internet, Telefonie) auf 10 Jahre neu vergeben, wobei die Vergabe in drei voneinander getrennten Losen erfolgt. Die Hausverteilnetze dieses Bestandes befinden sich bereits heute in einem technischen Zustand, der die bidirektionale Übertragung von Triple-Play-Diensten weitgehend ermöglicht. Die Hausverteilnetze des Bestandes (Netzebene 4b) befinden sich bei Vertragsbeginn überwiegend im direkten Eigentum der Gewobag. Die zu erbringenden Leistungen betreffen die Errichtung von FTTB-Campusnetzen (Netzebene 4a) sowie die teilweise Modernisierung der koaxialen Breitbandkabelnetze der Netzebene 4a, partiell FTTH, die TV-Signallieferung an die Endkunden einschließlich der Versorgung mit Zusatzdiensten (Pay-TV, Internet, Telefonie) unter Netznutzung, Service und Wartung der Netzebene 4a sowie der Netzebene 4b sowie der Pacht dieser Netze.

Nach Signalaufschaltung wird eine Neustrukturierung und technische Aufrüstung der Hausverteilnetze (NE 4b) nach näherer Maßgabe der Vergabeunterlagen durchgeführt. Die FTTB-Campusnetze (Netzebene 4a) zu den Immobilienobjekten sind durch den Bieter zu Eigentum der Gewobag zu errichten und entsprechend den Vorgaben der Gewobag als Netzeigentümer vom Bieter, ausgehend von zentralen Konzentrationspunkten (HUBs) bis zu den Glasfaserabschlusspunkten in den Gebäuden, zwingend als Glasfasernetz in PtP-Struktur zu konfigurieren. Die HUBs befinden sich in Gewobag-Objekten. Über Glasfaser-Netzverteilpunkte (NVt) wird nachfolgend auf die Objekte der Gewobag verteilt. Einzelne außerhalb der FTTB-Campusnetze liegende Bestände müssen durch den zukünftigen

Netzbetreiber über eigene Strukturen versorgt werden. Auf den Zuführungs- und Hausverteilnetzen sind die steigenden Anforderungen an Bandbreiten beim Endkunden über die gesamte Vertragslaufzeit nachweislich durch den Bieter zu gewährleisten. Der Auftragnehmer soll verpflichtet werden, dritten Telekommunikationsdiensteanbietern den Zugang zu den ihm zur Nutzung zur Verfügung gestellten Netzen der NE 4a und NE 4b im Rahmen eines Open-Access-Konzepts zu gewähren. Das Open-Access-Konzept wird im Rahmen des Verhandlungsverfahrens auf Basis der Ergebnisse der Bietergespräche final entwickelt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 10 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 120

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 10 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es gibt keine Kriterien

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Aufgrund von Kritischer Infrastruktur, stellt die Gewobag im Teilnahmewettbewerb keine Dokumente zur Verfügung. Mit der Angebotsaufforderung wird den im Teilnahmewettbewerb als geeigneten Bietern alle erforderlichen Dokumente zur Verfügung gestellt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Aktueller Handelsregisterauszug, nicht älter als 6 Monate nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung über die Umsätze des Bewerbers in den letzten drei Geschäftsjahren mit Leistungen, die mit den zu erbringenden Leistungen in diesem Ausschreibungsverfahren vergleichbar sind (Errichtung und Betrieb von NGA-Breitbandnetzen einschließlich Einnahmen aus Zurverfügungstellung der Netze an Dritte sowie Telekommunikationsdienstleistungen gegenüber Endkunden und/oder Wohnungsbaugesellschaften). Die Vergabestelle behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen. Bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen können die Umsätze in voller Höhe für den Erwerber angegeben werden.
- Nachweis über den Abschluss einer Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. [5 Mio. EUR].*

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Die Vergabestelle fordert als vergaberechtliche Mindestbedingung (Mindeststandards) einen Mindestumsatz in den drei letzten abgeschlossenen Geschäftsjahren von zusammen (kumuliert) insgesamt mindestens 4,5 Mio. € aus Leistungen im Bereich Errichtung und Betrieb von NGA-Breitbandnetzen sowie Erbringung von Telekommunikationsdienstleistungen gegenüber Endkunden und/oder Wohnungsbaugesellschaften. Bei Bietergemeinschaften kann dieser Umsatz insgesamt, also durch Addition der einzelnen Umsätze der verschiedenen Bewerber, nachgewiesen werden.

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Angaben zur Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren über NGA-Breitbandnetze angeschlossenen Anzahl an WE/Endkunden (Stand jeweils am Ende des Geschäftsjahrs).

Die Erläuterungen sind für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft einzeln abzugeben.

2. Angaben zur Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit TV-Diensten versorgten Endkunden bzw. WE (Stand jeweils am Ende des Geschäftsjahrs).

- Die Angaben sind für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft einzeln abzugeben. Sofern sich der Bewerber für einzelne Leistungserbringungen der Dienste eines Subunternehmers bedient, können die Anzahl der vom Subunternehmer jeweils angeschlossenen WE /Endkunden bzw. mit TV-Diensten versorgten Endkunden herangezogen werden.

- Die Vergabestelle fordert als vergaberechtliche Mindestbedingung (Mindeststandards) mindestens [5.000] innerhalb der letzten drei Geschäftsjahre über NGA-Breitbandnetze gleichzeitig angeschlossene WE/Endkunden sowie mindestens [5.000] innerhalb der letzten drei Geschäftsjahre mit TV-Diensten gleichzeitig versorgte Endkunden/WE (bitte für beide Angaben jeweils getrennt höchste Anzahl angeben, die während der letzten drei Geschäftsjahre innerhalb eines Monats erreicht wurde. Die relevanten Monate können für beide Angaben voneinander abweichen). Bei Bietergemeinschaften ist es ausreichend, dass ein Mitglied der Bietergemeinschaft die jeweilige Mindestbedingung erfüllt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5.

Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/09/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 21/09/2021

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 21/12/2021

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Aufgrund von Kritischer Infrastruktur, stellt die Gewobag im Teilnahmewettbewerb keine Dokumente zur Verfügung. Mit der Angebotsaufforderung wird den im Teilnahmewettbewerb als geeigneten Bietern alle erforderlichen Dokumente zur Verfügung gestellt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 5

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 303090138316

Fax: +49 303090137613

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung

oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis um

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o. a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsabschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Gewobag

Postal address: Alt-Moabit 101 A

Town: Berlin

Postal code: 10559

Country: Germany

Telephone: +49 3047081562

Fax: +49 3047081560

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/08/2021